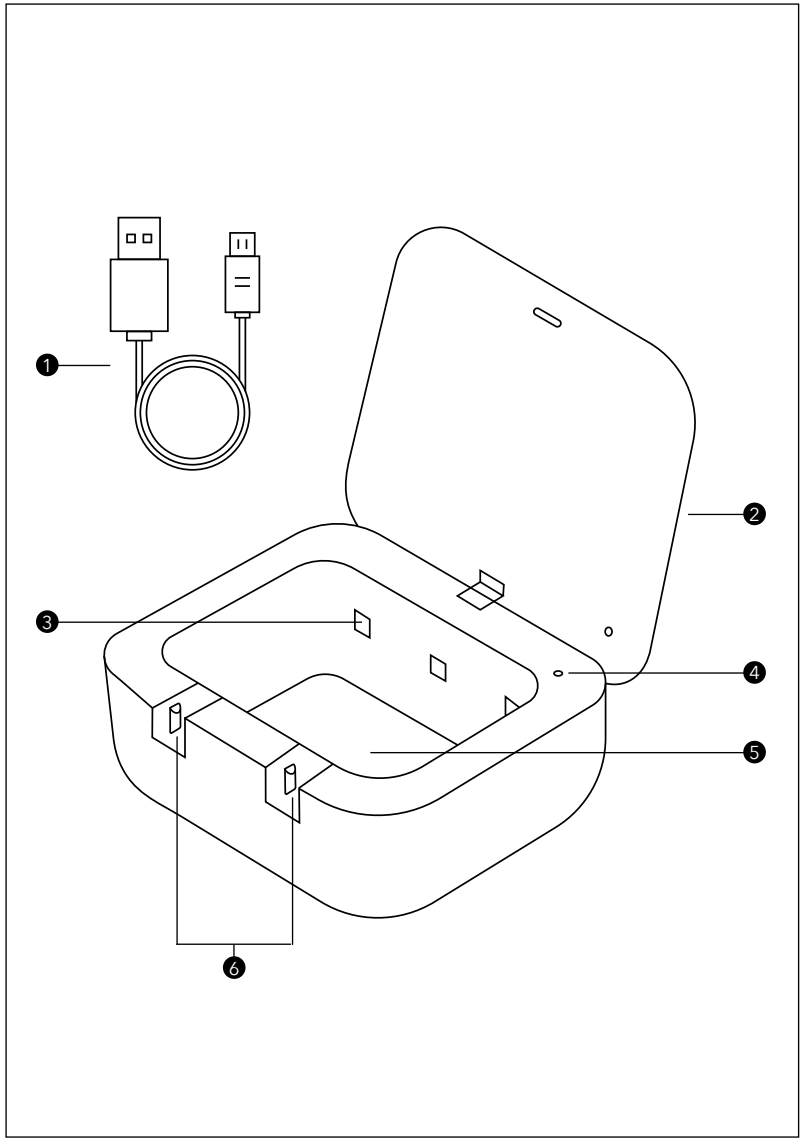
PROZIS

steri+

UV Toothbrush Sterilizer

User Manual
Warranty Statement

V.1 07/2021



Language index

EN 4

FR 11

DE 17

IT 24

ES 30

PT 36

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

NOTE: The most recent version of this product's user manual can be found at www.prozis.com/user-manuals

Legal compliance statement

By means of this document, PROZIS declares that the Prozis Steri+ - UV Toothbrush Sterilizer - is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional explanation through our customer support communication channels, available at www.prozis.com/support

To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste. Dispose of it separately and properly instead.

The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Safety warnings

DANGER! This symbol, when combined with the note **Danger**, means high risk. Failure to observe this warning may lead to injury to life and limb.

DANGER FOR CHILDREN AND PEOPLE WITH DISABILITIES

- Packing materials are not toys. Children must not play with the packaging materials. There is a suffocation risk.
- This product may be used by children 8 years and up as well as persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge, when supervised or instructed in the safe use of the product and understanding the associated risks.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep the device out of the reach of children.
- The UV lights cannot be replaced! This product does not contain any replaceable components. Do not attempt to access or modify internal components.

CAUTION! This symbol highlights dangerous situations that can lead to minor to moderate injuries, damage, malfunction, and/or destruction of the device.

To prevent harm or damage from happening to users or others, make sure to comply with the following requirements.

CAUTION! DAMAGE TO PROPERTY

- Check the product before every use!
- Discontinue its use if any damage to the product or the charging cable is detected!
- Keep the product away from moisture, and dripping or splashing water!
- Do not place burning candles or other open fire sources on or near the product.
- If you notice any smoke or an unusual noise or odor, disconnect the USB connection immediately.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. Allow the product to adjust for a while before using it again so as to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, such as radiators or other heat-emitting devices.
- Do not throw the product into fire and do not expose it to high temperatures.
- Never open the product. It has no internal parts requiring maintenance.

User manual

PACKAGE CONTENTS

- 1 × Steri+ UV toothbrush sterilizer
- 1 × USB charging cable
- 1 × Wall mount
- 1 × Quick guide

PRODUCT OVERVIEW (SEE PAGE 2)

1. USB charging cable
2. Surface cover
3. UV-LED light
4. LED indicator
5. UV sterilization area
6. Toothbrush holder

Maintenance and cleaning

Cleaning

Switch the product off and remove all plugs before cleaning!

Do not use aggressive or abrasive cleaning agents or materials such as scouring milk or steel wool to clean the appliance. These can damage its upper surface!

Protect the device from water. Only use a clean, dry cloth for cleaning the appliance and never use any corrosive liquids. Clean the product with a soft, dry cloth.

Make sure moisture does not enter the product while cleaning to prevent damage to the product and related repairs.

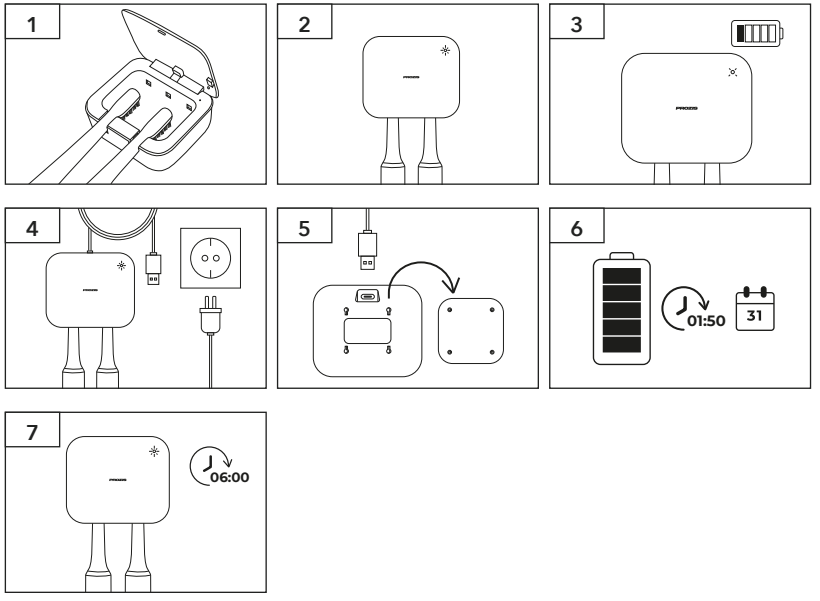
Storage

Store the product in a dry environment, protected from dust and direct sunlight.

Store your appliance inside the original case provided.

INSTRUCTIONS

How to use



1. Place a toothbrush, when dry, into the slot of the sterilizer.
2. The device will start working once the cover is closed, and the white indicator light will switch on. The device will switch off after one minute.
3. The indicator light will switch to red when the battery is low.
4. The red indicator light will flash while the device is being charged. The indicator light will switch off once fully charged.
5. Remove the sterilizer from the holding plate to charge the battery.
6. The device takes about 1.5 h to be fully charged and the battery can last for up to 1 month.
7. Once the device has been used, and if the cover remains closed, it will start working automatically every 6 hours.

Troubleshooting

Some issues that arise may be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
All lights are off	Is the device switched on?	Switch on the device
The device is not working	The battery is empty	Charge the battery

Warranty statement

All electrical and electronic products commercialized by Prozis via www.prozis.com are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers.

This warranty is valid exclusively for consumers who purchase the product for non-professional purposes.

WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law.

In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need arises to exercise the rights conceded to you through this warranty, please contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be the original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.
6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support.

Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit d'ajuster ou de modifier le produit ou toute la documentation associée afin d'assurer son adéquation à l'utilisation, à tout moment et sans préavis.

REMARQUE : La dernière version du manuel d'utilisation de ce produit est disponible sur www.prozis.com/user-manuals

Déclaration de conformité légale

Par le présent document, PROZIS déclare que le Stérilisateur de Brosse à Dents UV Steri+ de Prozis est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service client, disponibles sur www.prozis.com/support

Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.

L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

Avertissements de sécurité

DANGER ! Ce symbole, lorsqu'il est associé à la note **Danger**, signifie un risque élevé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles et mortelles.

DANGER POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES HANDICAPÉES

- Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Les enfants ne doivent pas jouer avec le matériel d'emballage. Il y a un risque d'étouffement.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances, lorsqu'elles sont supervisées ou qu'elles reçoivent des instructions sur l'utilisation sûre du produit et la compréhension des risques associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.

- Les lampes UV ne peuvent pas être remplacées ! Il n'y a pas de composants remplaçables pour ce produit. N'essayez pas d'accéder ou de modifier les composants internes.

ATTENTION ! Ce symbole indique les situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères à moyennes, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.

Pour éviter tout dommage ou préjudice aux utilisateurs ou à d'autres personnes, veillez à respecter les exigences suivantes.

ATTENTION ! DOMMAGES MATÉRIELS

- Vérifiez le produit avant chaque utilisation !
- Cessez de l'utiliser si vous constatez que le produit ou le câble de chargement est endommagé !
- Tenez le produit à l'abri de l'humidité et des gouttes ou éclaboussures d'eau !
- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres sources de flamme nue sur ou à proximité du produit.
- Si vous détectez de la fumée ou un bruit ou une odeur inhabituels, débranchez immédiatement la connexion USB.
- De brusques changements de température peuvent entraîner la formation de condensation à l'intérieur du produit. Laissez le produit s'ajuster pendant quelques instants avant de le réutiliser pour éviter les courts-circuits !
- Ne faites pas fonctionner le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs ou d'autres dispositifs émettant de la chaleur.
- Ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- N'ouvrez jamais le produit. Il ne comporte aucune pièce interne nécessitant une maintenance.

Manuel d'utilisation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 × Stérilisateur de brosse à dents UV Steri+
- 1 × Câble de chargement USB
- 1 × Support mural
- 1 × Guide rapide

DESCRIPTION DU PRODUIT (VOIR PAGE 2)

1. Câble de chargement USB
2. Couvercle
3. Lumière LED UV
4. Indicateur LED
5. Zone de stérilisation par UV
6. Porte-brosse à dents

Entretien et nettoyage

Nettoyage

Éteignez le produit et retirez toutes les fiches avant de le nettoyer !

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ni de matériaux tels que du lait à récurer ou de la paille de fer pour nettoyer l'appareil. Ceux-ci peuvent endommager sa surface supérieure !

Protégez l'appareil de l'eau. Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer l'appareil et n'utilisez jamais de liquides corrosifs. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.

Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans le produit pendant le nettoyage afin d'éviter d'endommager le produit et d'effectuer des réparations connexes.

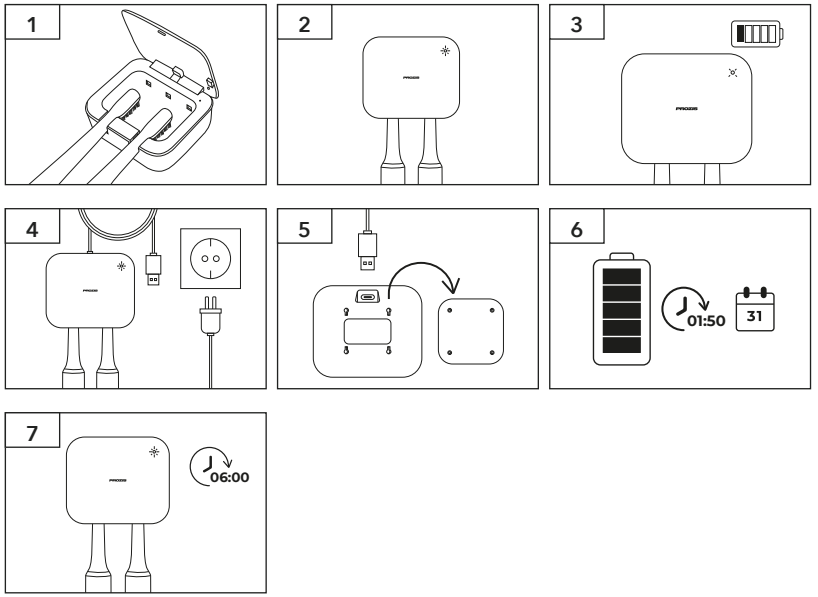
Stockage

Stockez le produit dans un environnement sec, à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil.

Conservez votre appareil dans l'emballage d'origine fourni.

INSTRUCTIONS

Comment utiliser



1. Placez une brosse à dents, une fois sèche, dans la fente du stérilisateur.
2. Une fois le couvercle fermé, l'appareil se met en marche et le voyant lumineux blanc s'allume. L'appareil s'éteindra au bout d'une minute.
3. Le voyant lumineux devient rouge lorsque la batterie est faible.
4. Le voyant rouge clignote pendant que l'appareil est en cours de chargement. Le voyant lumineux s'éteint lorsque l'appareil est complètement chargé.
5. Retirez le stérilisateur de la plaque de maintien pour charger la batterie.
6. L'appareil prend environ 1h30 pour se charger complètement et la batterie peut durer jusqu'à 1 mois.
7. Une fois que l'appareil a été utilisé, et s'il n'est pas ouvert, il se met automatiquement en marche toutes les 6 heures.

Résolution de problèmes

Certains problèmes qui surviennent peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service client de Prozis.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Toutes les lumières sont éteintes	L'appareil est-il allumé ?	Allumez l'appareil
L'appareil ne fonctionne pas	La batterie est vide	Chargez la batterie

Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via www.prozis.com sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.

En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.
8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement

résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE ?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com/support

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Anpassungen oder Änderungen am Produkt oder der damit verbundenen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit des Produkts sicherzustellen.

HINWEIS: Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung steht auf www.prozis.com/user-manuals zur Verfügung.

Gesetzliche Konformitätserklärung

Durch dieses Dokument erklärt PROZIS, dass der Prozis Steri+ - UV-Sterilisator für Zahnbürsten vollständig mit allen in der geltenden Rechtsvorschrift dargelegten Standards sowie anderen relevanten Bestimmungen übereinstimmt.

Für jede weitere Erklärung steht Prozis immer über seine Kundendienst-Kommunikationskanäle unter www.prozis.com/support zur Verfügung.

Um negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch gefährliche Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten zu vermeiden, wird vom jeweiligen Endverbraucher erwartet, dass dieser die Bedeutung des Symbols eines durchgestrichenen Abfallbehälters versteht. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Altgeräte nicht mit unsortiertem Hausmüll, sondern separat und ordnungsgemäß.

Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden können.

Sicherheitswarnungen

GEFAHR! Wenn dieses Symbol zusammen mit dem Hinweis **Gefahr** erscheint, wird auf ein hohes Risiko hingewiesen. Wenn diese Warnung nicht beachtet wird, kann dies zu Verletzung der Gliedmaßen und zu Lebensgefahr führen.

GEFAHR FÜR KINDER UND MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN

- Die Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug für Kinder. Kinder dürfen nicht damit spielen, da Erstickungsgefahr besteht.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese unter Beaufsichtigung stehen oder sie Anweisungen

bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die Risiken kennen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung sollte nicht durch unbeaufsichtigte Kinder durchgeführt werden.
- Das Gerät von Kindern fern halten.
- Die UV-Leuchten können nicht ersetzt werden! Dieses Produkt besitzt keine austauschbaren Teile. Versuchen Sie daher nicht, auf Bauteile in seinem Inneren zuzugreifen oder sie zu modifizieren.

VORSICHT! Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen oder Schäden, Fehlfunktionen und/oder zur Zerstörung des Geräts führen können.

Um mögliche Schäden oder Verletzungen von Benutzern oder Dritten zu vermeiden, befolgen Sie stets die unten genannten Anweisungen.

VORSICHT! SACHSCHÄDEN

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Anwendung!
- Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Schäden am Produkt oder am Ladekabel festgestellt werden!
- Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, sowie von Wassertropfen und Wasserspritzern!
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere Feuerquellen auf oder in die Nähe des Produkts.
- Wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bemerken, trennen Sie sofort die USB-Verbindung.
- Plötzliche Temperaturveränderungen können zu Kondensation im Produkt führen. Lassen Sie das Produkt sich eine Weile an die neue Temperatur gewöhnen, bevor Sie es wieder verwenden, um Kurzschlüsse zu verhindern.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Öffnen Sie niemals das Produkt, denn es besitzt keine internen Bauteile, die gewartet werden müssen.

Bedienungsanleitung

VERPACKUNGSINHALT

- 1 × Steri+ UV-Sterilisator für zahnbürsten
- 1 × USB-Ladekabel
- 1 × Wandhalterung
- 1 × Kurzanleitung

PRODUKTÜBERSICHT (SIEHE SEITE 2)

1. USB-Ladekabel
2. Abdeckung
3. UV-LED-Lampe
4. LED-Anzeigelampe
5. UV-Sterilisationsbereich
6. Zahnbürstenhalterung

Wartung und Reinigung

Reinigung

Schalten Sie das Produkt aus und entfernen Sie alle Stecker vor der Reinigung!

Verwenden Sie keine aggressiven oder abrasiven Reinigungsmittel oder Materialien wie Scheuermilch oder Stahlwolle, um das Gerät zu reinigen. Diese können seine Oberseite beschädigen!

Schützen Sie das Gerät vor Wasser. Verwenden Sie nur ein sauberes, trockenes Tuch zur Reinigung des Geräts und verwenden Sie niemals korrosive Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.

Stellen Sie sicher, dass während der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Produkt eindringt, um Schäden am Produkt und die damit verbundenen Reparaturen zu vermeiden.

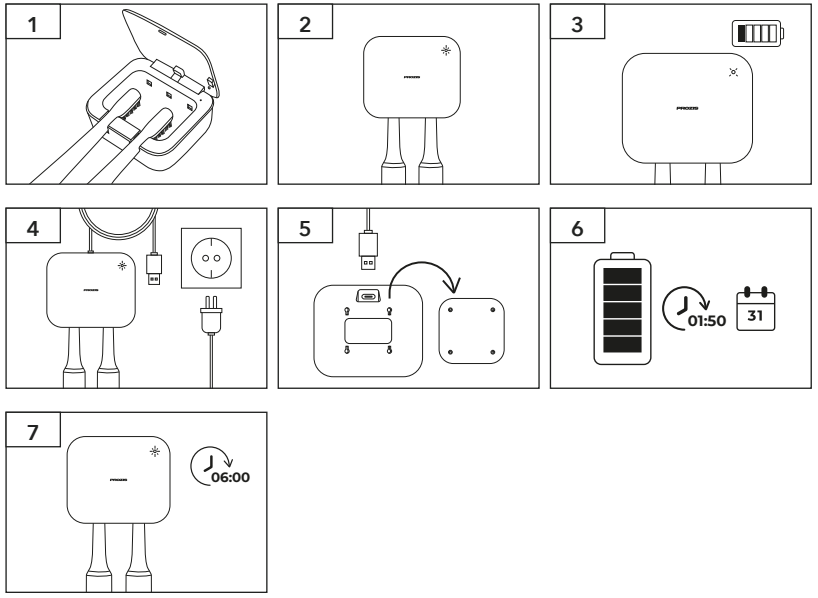
Aufbewahrung

Bewahren Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung auf, die vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

Bewahren Sie das Gerät in der mitgelieferten Originalverpackung auf.

ANWEISUNGEN

Anwendung



1. Führen Sie eine trockene Zahnbürste in die Zahnbürstenöffnung des Sterilisators ein.
2. Sobald die Abdeckung geschlossen ist, beginnt das Gerät zu arbeiten und die weiße Anzeigelampe schaltet sich ein. Das Gerät schaltet sich nach einer Minute aus.
3. Die Anzeigeleuchte leuchtet bei niedrigem Akkustand rot.
4. Sobald das Gerät aufgeladen wird, beginnt die rote Anzeigelampe zu blinken. Die Anzeigelampe schaltet sich aus, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.
5. Entfernen Sie den Sterilisator von der Halterung, um den Akku aufzuladen.
6. Es dauert etwa 1,5 Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen; die Akkulaufzeit kann bis zu 1 Monat betragen.
7. Sobald das Gerät verwendet wird und wenn es geschlossen bleibt, wird es sich automatisch alle 6 Stunden aktivieren.

Fehlerbehebung

Manche Probleme können vom Benutzer selbst gelöst werden. Falls das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die folgenden Lösungen ausprobiert haben, kontaktieren Sie den Prozis-Kundenservice.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Alle lichter sind aus	Ist das Gerät eingeschaltet?	Schalten Sie das Gerät ein
Das Gerät funktioniert nicht	Der Akku ist leer	Laden Sie den Akku auf

Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden. Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.

Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder

Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

KONTAKTE

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle vwww.prozis.com/support zur Verfügung.

Prozis è un marchio registrato di proprietà di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adattare o modificare, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, il prodotto o qualsiasi documentazione ad esso associata, per poterne assicurare l'idoneità all'uso.

NOTA: La versione più recente del manuale d'istruzioni di questo prodotto è disponibile sul sito www.prozis.com/user-manuals

Dichiarazione di conformità legale

Per mezzo di questo documento, PROZIS dichiara che il prodotto Steri+ Prozis - Sterilizzatore UV per spazzolino da denti - è pienamente conforme a tutte le norme specificate dalla legislazione in vigore, così come a tutte le clausole rilevanti.

Prozis sarà sempre disponibile a prestare qualsiasi ulteriore chiarimento tramite i suoi canali di comunicazione di assistenza al cliente, disponibili sul sito www.prozis.com/support

Per evitare qualsivoglia impatto sull'ambiente o sulla salute umana dovuto a sostanze pericolose presenti in dispositivi elettrici o elettronici, gli utenti finali di tali dispositivi sono tenuti a comprendere il significato del simbolo che consiste in un contenitore per rifiuti barrato. Non gettare rifiuti di dispositivi elettrici o elettronici insieme alla spazzatura domestica indifferenziata. Smaltire separatamente ed adeguatamente.

La confezione che protegge il dispositivo dagli eventuali danni provocati dal trasporto è fatta di materiali non inquinanti completamente riciclabili.

Avvertenze di sicurezza

PERICOLO! Questo simbolo, quando seguito dalla nota **Pericolo**, sta a significare un rischio elevato. Il mancato rispetto di questa avvertenza può comportare lesioni fisiche o persino mortali.

PERICOLO PER BAMBINI E PERSONE CON DISABILITÀ

- Il materiale dell'imballaggio non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con il materiale dell'imballaggio a causa dell'esistenza del rischio di soffocamento.
- Questo prodotto può essere usato da bambini maggiori di 8 anni e da persone con disabilità di natura fisica, sensoriale o mentale o comunque senza un'adeguata esperienza e conoscenza, se sotto supervisione o che abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili rischi.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Le lampade UV non possono essere sostituite. Questo dispositivo non contiene componenti sostituibili dall'utente. Non provare ad accedere o modificare i componenti interni.

ATTENZIONE! Questo simbolo evidenzia situazioni di pericolo che possono portare a lesioni lievi o moderate, danni, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.

Per evitare danni o lesioni agli utenti o ad altre persone, assicurarsi di rispettare i seguenti requisiti.

ATTENZIONE! DANNI MATERIALI

- Controllare il dispositivo prima di ogni utilizzo.
- Smettere di utilizzare il dispositivo se esso o il suo cavo di ricarica dovessero mostrare segni di danneggiamento.
- Tenere il dispositivo lontano da umidità e gocce o schizzi d'acqua.
- Non posizionare candele accese o altre fonti di fiamme libere sopra o vicino al prodotto.
- Se si dovesse notare del fumo o dei rumori o degli odori anomali, scollegare immediatamente il cavo USB.
- Improvvisi sbalzi di temperatura possono causare la formazione di condensa all'interno del dispositivo. Prima di utilizzarlo nuovamente, lasciare acclimatare il dispositivo per un po' di tempo in modo da evitare cortocircuiti.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a fonti di calore come termosifoni o altri dispositivi che emettano calore.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco e non esporlo ad alte temperature.
- Non smontare il dispositivo. Non contiene parti interne che richiedano manutenzione.

Manuale dell'utente

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 × Steri+ - Sterilizzatore UV per spazzolino da denti
- 1 × Cavo di ricarica USB
- 1 × Pannello di supporto
- 1 × Guida rapida

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (VEDERE PAGINA 2)

1. Cavo di ricarica USB
2. Coperchio
3. Luce UV-LED
4. Spia a LED
5. Zona di sterilizzazione UV
6. Supporto per lo spazzolino da denti

Pulizia e manutenzione

Pulizia

Spegnere il prodotto e rimuovere tutte le prese prima della pulizia!

Non pulire il prodotto utilizzando detergenti o materiali aggressivi o abrasivi come sgrassatori o lana d'acciaio. Tali materiali potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo!

Proteggere il dispositivo dall'acqua. Pulire il prodotto con un panno pulito e asciutto e non utilizzare liquidi corrosivi. Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.

Assicurarsi che non entri umidità all'interno del prodotto durante la pulizia, in modo tale da evitare danni al dispositivo e relative riparazioni.

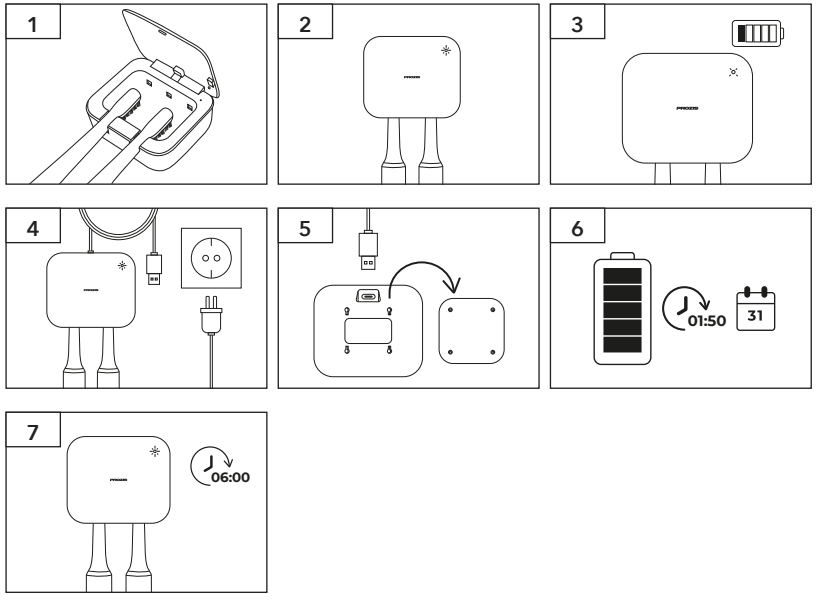
Conservazione

Conservare il prodotto in un luogo asciutto, al riparo dalla polvere e dalla luce diretta del sole.

Conservare il dispositivo nella custodia originale fornita.

ISTRUZIONI

Istruzioni per l'uso



1. Collocare uno spazzolino da denti asciutto nell'apposito supporto del dispositivo.
2. Una volta chiuso il coperchio, il dispositivo inizierà a funzionare e si accenderà una spia bianca. Il dispositivo si spegnerà dopo un minuto.
3. La spia diventerà rossa quando la batteria è quasi scarica.
4. Durante la ricarica, la luce rossa della spia lampeggerà e si spegnerà una volta completata la ricarica.
5. Rimuovere il dispositivo dal pannello di supporto per ricaricare la batteria.
6. Ci vogliono circa 1,5 ore per ricaricare completamente il dispositivo. La batteria ha un'autonomia massima di 1 mese.
7. Una volta utilizzato il dispositivo, se esso dovesse rimanere chiuso, entrerà automaticamente in funzione ogni 6 ore.

Risoluzione dei problemi

Alcuni problemi che dovessero emergere possono essere risolti dall'utente. Se il problema dovesse persistere dopo aver provato le seguenti soluzioni, si prega di contattare il servizio clienti Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Tutte le luci sono spente	Il dispositivo è acceso?	Accendere il dispositivo
Il dispositivo non funziona	Batteria scarica	Ricaricare la batteria

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile.

In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati. I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTATTI

Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: www.prozis.com/support

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o la documentación asociada en cualquier momento y sin previo aviso a fin de garantizar la idoneidad para su uso.

NOTA: la versión más reciente del manual de usuario de este producto está disponible para consulta en www.prozis.com/user-manuals

Conformidad legal

Mediante el presente documento, PROZIS declara que el Esterilizador UV para Cepillos de Dientes - Steri+ de Prozis cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponibles en www.prozis.com/support

A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Deposítelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.

El embalaje que protege el dispositivo contra daños durante el transporte se ha fabricado con materiales no contaminantes y se puede desechar en los contenedores de reciclaje convencionales.

Advertencias de seguridad

¡PELIGRO! Este símbolo, acompañado de la advertencia **Peligro** (**Danger**), indica un riesgo elevado. Ignorar este aviso puede provocar lesiones o incluso la muerte.

PELIGRO PARA NIÑOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD

- Los materiales de embalaje no son juguetes. Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje debido al riesgo de asfixia.
- Este producto es apto para niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan la experiencia o el conocimiento suficientes, siempre y cuando estén supervisadas o guiadas para usar el producto con seguridad y entiendan los riesgos que implica.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este dispositivo.

- La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- ¡Las luces ultravioleta no son reemplazables! Este dispositivo no contiene componentes que puedan ser reemplazados. No manipule ni modifique sus componentes internos.

¡ATENCIÓN! Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves o de gravedad media, daños, avería y/o destrucción del aparato.

Para evitar posibles daños o lesiones a los usuarios u otras personas, asegúrese de cumplir con los requisitos descritos a continuación.

¡ATENCIÓN! RIESGO DE DAÑOS MATERIALES

- ¡Revise el estado del dispositivo antes de cada uso!
- ¡Deje de utilizarlo si detecta algún tipo de daño en el producto o en el cable de carga!
- ¡Mantenga el producto alejado de humedad y goteo o salpicaduras de agua!
- No coloque velas encendidas u otras fuentes directas de fuego sobre ni cerca del dispositivo.
- Si nota la presencia de humo, olores o ruidos extraños, desconecte la unidad USB inmediatamente.
- Los cambios bruscos de temperatura pueden causar condensación dentro del producto. Para evitar que se produzcan cortocircuitos, deje que el dispositivo se adapte durante un tiempo antes de volver a utilizarlo.
- No utilice el dispositivo cerca de fuentes de calor como radiadores u otros dispositivos que generen calor.
- No arroje el dispositivo al fuego ni lo exponga a temperaturas elevadas.
- No intente abrir el dispositivo. No contiene partes internas que requieran mantenimiento.

Manual de usuario

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 × Esterilizador UV para cepillos de dientes Steri+
- 1 × Cable de carga USB
- 1 × Soporte de pared
- 1 × Guía rápida

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (VÉASE PÁGINA 2)

1. Cable de carga USB
2. Tapa
3. Luz LED ultravioleta
4. Indicador LED
5. Área de esterilización ultravioleta
6. Soporte para cepillo de dientes

Mantenimiento y limpieza

Limpieza

¡Apague el producto y desconecte todos los cables antes de limpiarlo!

¡No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos ni materiales como estropajos de acero o limpiadores corrosivos, ya que estos pueden dañar la superficie del producto!

Proteja el producto de agua. Utilice únicamente un paño limpio y seco para limpiarlo y nunca use líquidos corrosivos Límpielo con un paño suave y seco.

Para evitar daños y reparaciones relacionadas con estos, asegúrese de que no entre humedad en el dispositivo mientras lo limpia.

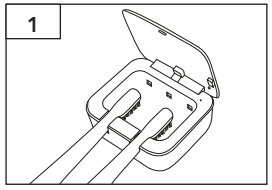
Almacenamiento

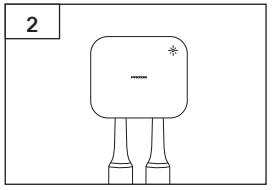
Guarde el producto en un lugar fresco, seco y alejado de la luz solar directa.

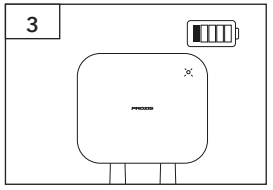
Guárdelo en el embalaje original suministrado.

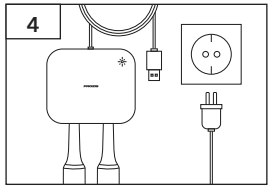
INSTRUCCIONES

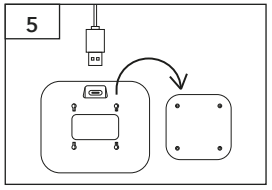
Utilización

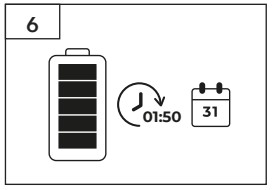


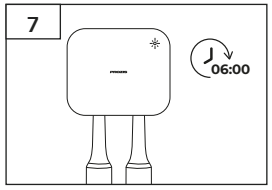












1. Coloque un cepillo de dientes seco en el soporte del esterilizador.
2. Al cerrar la tapa, el dispositivo comenzará a funcionar y el indicador luminoso se encenderá en blanco. El dispositivo se apagará después de un minuto.
3. El indicador luminoso se encenderá en rojo para indicar que el nivel de la batería es bajo..
4. En indicador luminoso parpadeará en rojo durante la carga y se apagará cuando la batería esté completamente cargada.
5. Retire el esterilizador de la placa de sujeción para cargar la batería.
6. El dispositivo tarda aproximadamente 1,5 h en cargarse por completo y la batería tiene una autonomía de hasta 1 mes.
7. Si el dispositivo permanece cerrado después del uso, este empezará a funcionar automáticamente cada 6 horas.

Resolución de problemas

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Todas las luces están apagadas.	¿El dispositivo está encendido?	Encienda el dispositivo.
El dispositivo no funciona.	No tiene batería.	Cargue la batería.

Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no puede efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en www.prozis.com/support.

PROZIS é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

NOTA: A versão mais recente do manual de utilizador deste produto pode ser encontrada em www.prozis.com/user-manuals

Declaração de conformidade legal

A PROZIS declara pelo presente documento que o Esterilizador de Escovas de Dentes por UV Steri+ da Prozis está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente disponíveis no site www.prozis.com/support

Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.

A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

Avisos de segurança

PERIGO! Este símbolo, em combinação com a nota **Perigo**, alerta para uma situação de risco elevado. O não cumprimento deste aviso poderá causar lesões nos membros e risco de vida.

PERIGO PARA CRIANÇAS E PESSOAS COM INCAPACIDADES

- Os materiais da embalagem não são brinquedos. As crianças não devem brincar com os materiais da embalagem. Existe o risco de asfixia.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou sem experiência e entendimento adequados, desde que sejam supervisionadas ou se receberem instruções relativas à utilização segura do produto e compreenderem os riscos envolvidos.

- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Não é possível substituir as luzes UV! Este produto não contém componentes substituíveis. Não tente aceder aos componentes internos, nem modificá-los.

CUIDADO! Este símbolo alerta para situações perigosas que podem causar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

Para evitar danos ou lesões no utilizador ou terceiros, garanta o cumprimento dos requisitos que se seguem.

CUIDADO! DANOS MATERIAIS

- Examine o produto antes de cada utilização!
- Interrompa a sua utilização se detetar danos no produto ou no cabo de carregamento!
- Mantenha o produto afastado de humidade e de gotas e salpicos de água!
- Não coloque velas acesas ou outras fontes de chama aberta sobre ou junto do produto.
- Se detetar fumo ou um ruído ou odor invulgar, desligue imediatamente a ligação USB.
- Alterações de temperatura súbitas podem provocar a formação de condensação dentro do produto. Permita que o produto se ajuste durante uns momentos antes de o utilizar novamente, de modo a evitar curtos-circuitos.
- Não utilize o produto junto de fontes de calor, como radiadores ou outros dispositivos emissores de calor!
- Não atire o produto para o fogo, nem o exponha a temperaturas elevadas.
- Nunca abra o produto. Este não possui peças internas que necessitem de manutenção.

Manual do Utilizador

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 × Esterilizador de escovas de dentes por UV Steri+
- 1 × Cabo de carregamento USB
- 1 × Acessório para montagem na parede
- 1 × Guia rápido

DESCRIÇÃO DO PRODUTO (CONSULTAR A PÁGINA 2)

1. Cabo de carregamento USB
2. Cobertura
3. Luz LED UV
4. Indicador LED
5. Área de esterilização por UV
6. Suporte para escova de dentes

Manutenção e limpeza

Limpeza

Desligue o produto e remova todas as fichas antes de o limpar!

Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos ou materiais como creme de limpeza ou palha de aço para limpar o aparelho. Podem danificar a superfície do mesmo!

Proteja o produto de água. Utilize apenas um pano limpo e seco para limpar o produto e nunca utilize líquidos corrosivos. Limpe o produto com um pano macio e seco.

Certifique-se de que não entra humidade no produto durante a limpeza de modo a evitar danos no produto e subsequentes reparações.

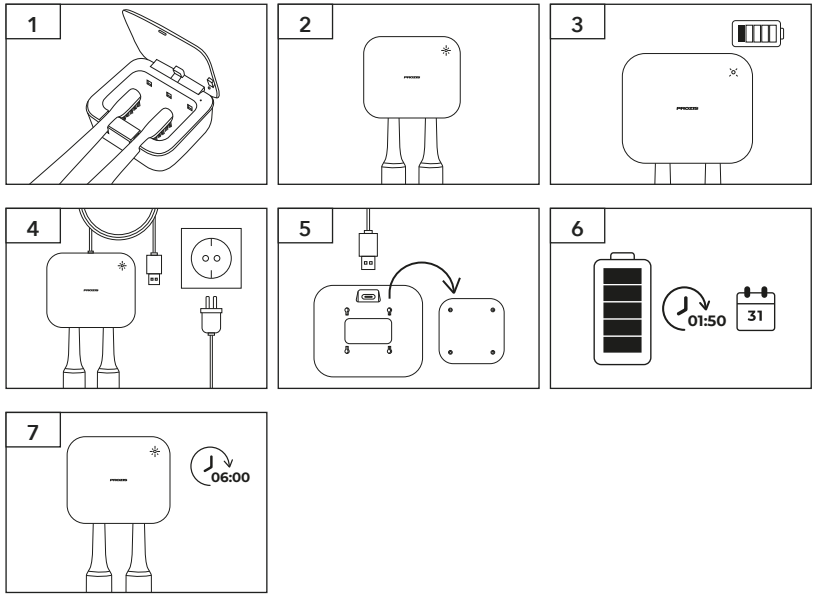
Armazenamento

Guarde o produto num ambiente seco, ao abrigo do pó e da luz solar direta.

Guarde o produto dentro da embalagem original fornecida.

INSTRUÇÕES

Como utilizar



1. Coloque uma escova de dentes seca na abertura do esterilizador.
2. Assim que a cobertura se fechar, o dispositivo começará a funcionar e a luz indicadora branca irá acender. O dispositivo desligar-se-á após um minuto.
3. A luz indicadora acenderá a vermelho quando a bateria estiver em baixo.
4. A luz indicadora vermelha irá piscar enquanto o dispositivo estiver a carregar. A luz indicadora irá desligar-se quando o dispositivo estiver completamente carregado.
5. Remova o esterilizador da placa de suporte para carregar a bateria.
6. O dispositivo demora cerca de 1h30 a carregar totalmente e a bateria pode durar até 1 mês.
7. Após ser utilizado, e se permanecer fechado, o dispositivo irá funcionar automaticamente a cada 6 horas.

Resolução de problemas

Certos problemas que surjam podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir após experimentar as seguintes soluções, contacte o serviço de apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
As luzes estão desligadas	O aparelho está ligado?	Ligue o aparelho
O aparelho não está a funcionar	A bateria está descarregada	Carregue a bateria

Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável.

Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas.

As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support

PROZIS

Zona Franca Industrial
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira